



# PANOSVÄYLÄ 1/95

## **PANOSVÄYLÄ** jaoston tiedonsiirtokanavaksi

Kuten jäsenkyselystäkin kävi ilmi, on hyödyllisen tiedon jakaminen jaoston tärkein tehtävä. Osittain tämä voi hoitua muualta saatujen julkaisujen ja muiden paperien jakelulla, mutta lisäksi tarvitaan uutisia, kokemuksia ja kommentteja kotimaasta. Tästä syystä jäsenposti pyritään jatkossa muotoilemaan jaoston omaksi lehtiseksi, jossa on uutisaineistoa ja lyhyitä juttuja. Lisäksi *Panosväylä* voi toimia keskustelufoorumina. Muoto on hyvin epävirallinen ja lehtinen julkaistaan tarpeen mukaan.

Käsissäsi on lehtisen ensimmäinen koenumero. Nimikin on vielä muutettavissa, ehdotuksia otetaan vastaan. Jatkossa voit toimittaa uutisvihjeesi tai valmiit juttusi ja kommenttisi jaoston sihteerille. Myös johtokunnan muut jäsenet ovat käytettävissäsi. Yhteystiedot löytyvät jäljempää.

*Johtokunta*

### **Ensimmäinen teemapäivä 12.10.1995**

Jaoston ensimmäinen teemapäivä järjestetään torstaina 12. lokakuuta klo 13.00 alkaen Tapiola Garden hotellissa Espoossa. Alustava ohjelma on sivulla 4. Tällä kertaa on tarkoitus tarkastella panosautomaation osa-alueita melko yleisellä tasolla. Seuraavat teemapäivät voivat sitten pureutua tärkeiksi koettuihin ongelmiin syvällisemmin.

Osallistujien maksimimäärä on noin 30 henkilöä. Muistakaa siis ilmoittautua.

### **Tarvekartoituksen tulokset ja johtopäätökset**

Jäsenkunnan tarpeita udeltiin alkukesästä lomakemuotoisella kyselyllä. Vastauksia saatiin 18 kappaletta. Tätä noin 34 prosentin 'saantoa' voidaan pitää kohtuullisena. Kiitokset vielä vastaajille.

Maksuton tiedonvälitys oli selvästi tärkeimmäksi koettu jaoston toimintamuoto. Perinteinen posti

näyttää toistaiseksi olevan sähköistä viestintää suositumpi. ISAn ja NAMURin suositukset sekä suunnittelustandardit kiinnostavat lähes kaikkia, mutta tuskin niitä kannattaa suomentaa. Ohjeistoja kannattaisi mahdollisesti laatia sarjana, jossa kukin osa käsittelee suhteellisen pientä kokonaisuutta. Teemapäiviä pidettiin tärkeinä. Mahdollisia aiheita ovat esim. automaatiojärjestelmät, koestus ja käyttöönotto, poikkeustilanteiden hallinta, perusautomaation toiminnot ja reseptit, raportointi sekä turvallisuuskysymykset. Myös esimerkkiprojektit saivat jonkin verran kannatusta. Maksullinen toiminta ei yleensä viehättänyt, ja osallistuminen standardointiin jakoi selvästi mielipiteitä.

Toimintaperiaatteista ollaan siis selvillä. Tietoa on saatava liikkumaan enemmän tai vähemmän perinteisin menetelmin. Onnistuminen riippuu kaikkien aktiivisuudesta.

*Johtokunta*

### **European Batch Forum - panosautomaation eurooppalainen yhteistyöfoorumi**

*Veli-Markku Mero, Honeywell Oy*

### **Batch Control - International Standardization - An Update**

The international standardization work in the area of Batch Control is continuing. The most recent event of importance was the approval, by the ISA's S&P board, of the SP88's draft of part 1. So now ISA S88.01 - 1995 is an American standard. As ISA is accredited by ANSI, approval by ANSI should be automatic.

On the IEC front the same document has been sent out as draft IEC 1512 - Batch Control from IEC



# PANOSVÄYLÄ 1/95

SC65A. This is the Committee Draft for Voting (CDV), which goes to all the National Committees, who may comment and vote on acceptance. This draft, further, contains the necessary French translation. The CDV period ends in November, this year. When this happens IEC SC65A WG11 will meet to consider any comments, and then the document will be published as a Draft International Standard (DIS). All being well the vote of the National Committees, in this third and last round, will be successful, and that the draft will be published as an IEC standard next summer.

Meanwhile, work has, really, started on part two of SP88. Part 2 will describe the data models and language guidelines needed, particularly for the transfer of information between systems. Presently SP88 has set up working groups as follows :

WG1 - Recipe Presentations

WG2 - Coordination

WG4 - Data and Information Exchange Language

WG5 - Data Modelling

WG1's work started with the Annex B that was included in Draft 10 of dS88.01, and later removed as not really being applicable to part 1. This has been revised and discussed, and should produce a technical report, where different formats for describing the procedure part of recipes are given. The List, the Sequential Function Chart (SFC), and a GANTT-type format. This has further led into an examination of SFC's as described by IEC-848, as to where they may require extension to suit the needs of modern batch control.

WG2 is there to take care of coordinating the work of all other working groups, and has also been busy in establishing electronic methods, whereby the work can proceed more quickly and efficiently.

There was a WG3, which dealt with Function Modelling, but this was dissolved, as it was felt that function modelling shall take place within the data modelling working group, when difficulties arise in identifying the data.

It is felt that as the data is being identified, the language guidelines needed to allow its transfer

between systems must be established. This is the task of WG4.

WG5 is where, at present, and for the foreseeable future, the bulk of the work lies. A start has been made by starting to model the data contained within the concepts introduced in part 1. SP88 has chosen to do this using OMT (Object Modelling Technique) of Rumbaugh et al. A parallel effort is running in the EBF's WG2 where entity-relationship diagrams are being used for the same purpose. EBF WG2's work will be transposed into OMT and integrated to the main SP88 effort. In the SP88 effort the data modelling is strictly following part 1. At a later date this will be reviewed to see where this needs modification.

It is SP88's hope that they can produce part 2 either wholly or in sub-parts in a reasonably short space of time.

Upcoming events :

SP88 Meeting - New Orleans; 4 th - 6 th October (together with ISA Exhibition & president's Meeting) EBF Meeting - Noordwijk, the Netherlands; 11 th & 12 th October (together with Chemputers Conference).

*Thomson McFarlane, Valmet Automation.*

## **Johtokunta palveluksessasi**

Kari Aittanen, Orion Yhtymä Oy

puh: (90) 429 3150

fax: (90) 428 3131

Jari Gustafsson, sihteeri, JP-Suunnittelu Oy

puh: (90) 89471, 8947 3433

fax: (90) 8947 3400

Thomson McFarlane, Valmet Automation Oy

puh: (931) 2668 111, 2668 559

fax: (931) 2668 305

Veli-Markku Mero, Honeywell Oy

puh: (90) 34801 344, (949) 445 026

fax: (90) 34801 375



# PANOSVÄYLÄ 1/95

Markku Mänki, Systecon Oy

puh: (90) 4550 622, 4698 477, 9400 706363

fax: (90) 4553 780

Ari Rintala, varapuheenjohtaja

Porkkalan Sokeripuhdistamo Oy

puh: (90) 2974 408

fax: (90) 2974 402

Teemu Tommila, puheenjohtaja, VTT Automaatio

puh: (90) 456 6457

fax: (90) 456 6475, 456 6752



# PANOSVÄYLÄ 1/95

## PANOSAUTOMAATIOJAOSTON TEEMAPÄIVÄ

Aika: **Torstai 12.10.1995 klo 13.00**

Paikka: Tapiola Garden Hotel, Tapionaukio 3, Espoo  
(hotellin edessä on pysäköintipaikkoja, parkkilippuja saa vastaanotosta)

### Ohjelma

- 13.00 Avaus
- 13.05 Johtokunnan tilannekatsaus: tähänastinen toiminta, yhteistyökanavat, jäsenkunnan tarpeet, vuoden 1996 tavoitteet, keskustelua
- 13.30 Johdanto päivän aiheisiin: panosautomaation osa-alueet, kansainväliset suositukset  
Teemu Tommila, VTT Automaatio
- 14.00 Panosautomaation suunnittelu, sovellusesimerkki  
Markku Mänki, Systecon Oy
- 14.30 Automaation validointi lääketeollisuudessa  
Panu Harjo, Teknillinen korkeakoulu, Automaatiotekniikka
- 15.00 Tauko
- 15.15 Tuotannonohjauksen reunaehdot ja ratkaisut, esimerkki maalitehtaasta  
Risto Pietilä, Tikkurila Oy
- 15.45 Batch process control with the SattLine system  
Lennart Mårtensson, Alfa Laval Automation
- 16.15 Sovellusesimerkki, mehutehtaan automatisointi  
Harri Jantunen, Alfa Laval Oy, Automaatio
- 16.45 Laite-esittely, vapaata keskustelua, iltapalaa, virvokkeita

Tilaisuus on maksuton. Osallistujien maksimimäärä on noin 30 henkilöä. Tästä syystä mukaan aikovia pyydetään **ilmoittautumaan viimeistään 5.10.1995** VTT Automaatioon joko Marjatta Luntialalle, puh. (90) 456 6456 tai Teemu Tommilalle, puh. (90) 456 6457, fax. (90) 456 6475.